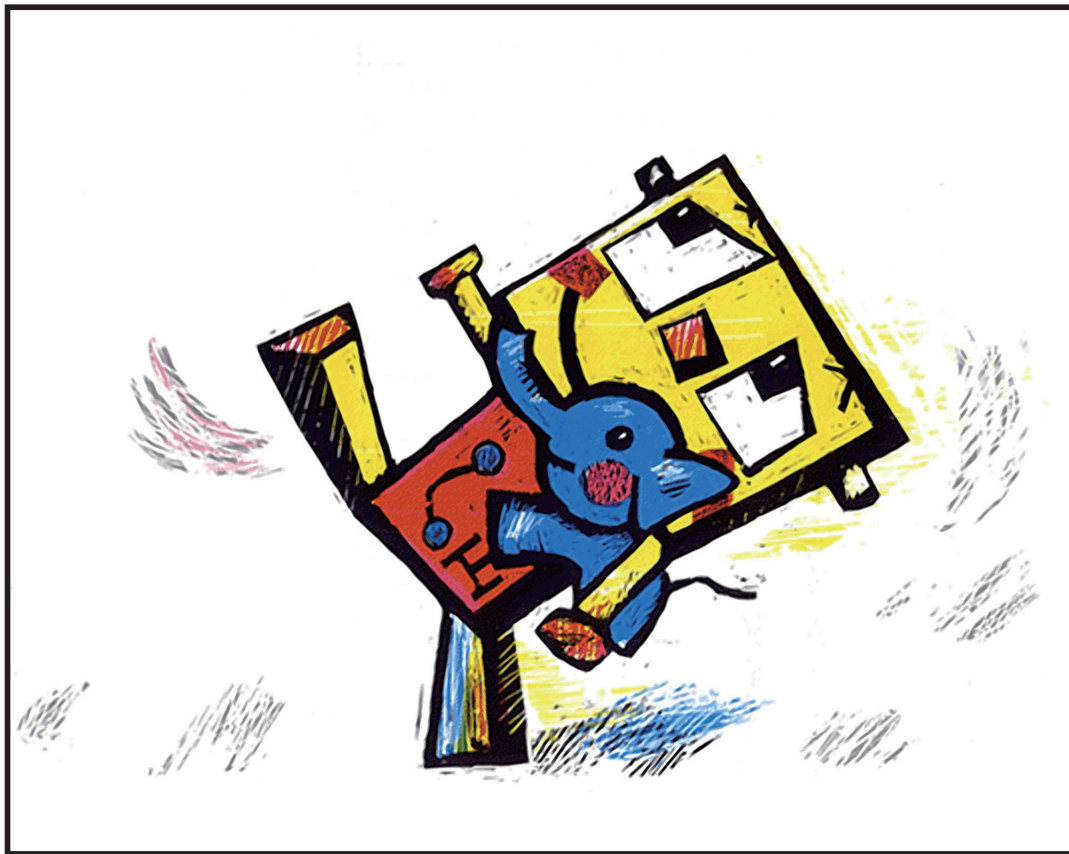


# **Kamishibai**

## **Newsletter Vol.18**

The International Kamishibai Association of Japan



紙芝居文化の会

## – Contents –

<b>From IKAJA in Tokyo</b>	2
 <b><i>The Power of Kamishibai: Together with Younger Generations</i></b>	
Kamishibai Activities at Keisen University by Reiko Iwasa	2
University Students Study Communication through Kamishibai by Tamon Yanagida	5
Kamishibai at a School for Speech Therapists by Tetsuya Shimojima	7
Together with Kamishibai by Yuri Nagaoka	9
 <b><i>Voices from the World</i></b>	
Australia: Hello from Australia! by Jackie Kerin	11
Uruguay: Kamishibai in Uruguay by Sydney Solis	12
Singapore: Pedagogical Usage of Kamishibai by Dr. Karine Despinasse	14
 <b><i>It's Raining, It's Snowing (Ame futte kita, yuki futte kita)</i></b>	
It's Raining, It's Snowing written and illustrated by Satoshi Kako	16
Explaining Nature's Mysteries Clearly and Enjoyably by Akiko Maetoku	17
 <b><i>The Fourth Annual World Kamishibai Day</i></b>	
Kamishibai: Fostering Kyokan and Peace	20
<b>Kamishibai Supply Information</b>	22
<b>What is IKAJA?</b>	23
<b>Membership Application Form</b>	24
<b>Kamishibai in the World</b>	25

## Kamishibai Supply Information

### Kamishibai Sheet



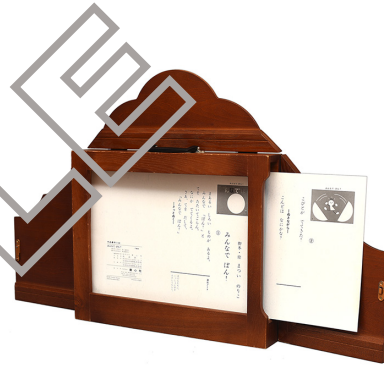
\*Standard dimensions of kamishibai sheets:  
26.5 x 38.2 cm

\*Standard number of sheets in published kamishibai:  
8, 12, 16, 24, etc.

### Kamishibai Stage

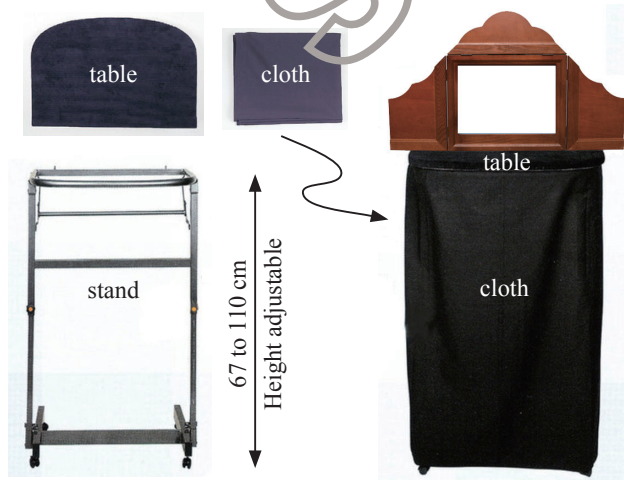


\*Dimensions of a kamishibai stage  
(in brown wood):  
W 42.5 x H 34.5 x D 8.3 cm  
ISBN 4-494-07300-8  
Japanese retail price (tax excluded): ¥ 9800



Back side view with kamishibai sheets

### Kamishibai Stand



(steel stand, black table and cloth)

\*Dimensions of a kamishibai stand:  
W 63.5 x H 110 to 167 x D 41 cm  
ISBN 4-494-07304-0  
Japanese retail price (tax excluded): ¥ 4280

If you would like to order kamishibai supplies, please use the following links:

<http://www.doshinsha.co.jp/kamishibai/translations/>



Librairie Japonaise Junku  
<http://www.junku.fr/>



To read synopses in English of nearly 40 recommended Japanese kamishibai, visit this link:

<https://www.kamishibai-ikaja.com/documents/Recommended-kamishibai-un.pdf>



## What is IKAJA?

### Activities

The International Kamishibai Association of Japan (IKAJA) is Japan's largest kamishibai association. The spokesperson is Kyoko Sakai, chair of the publishing company Doshinsha. The late Noriko Matsui is our eternal honorary leader. Since the establishment of IKAJA in 2001, we have held 36 domestic kamishibai seminars and issued 39 semiannual Japanese newsletters as well as 18 annual English newsletters. We are holding a series of kamishibai performance workshops and creation seminars. (Both series will continue for half a year at the Kamishibai Hall at Doshinsha Publishing, Tokyo.)

The year 2022 is the first year after the twentieth anniversary of IKAJA. A New Step of Kamishibai is this year's theme. Reflecting the last year's success of one-day-seminar, we will hold our seminar in the same style again. The 2022 IKAJA Kamishibai Seminar will take place on November 19 from 1:30 to 5:40 p.m. at the Shuppan (Publishing) Club Building in Kandajimbocho, Tokyo. We will inform you of the detailed program by email. The participation fee of international members is free. There will be no interpreter, but *UD talk* powered by Google translate will assist you. We would like to remind you, however, there might be some immigration restrictions in Japan. Please kindly check before your departure on your own responsibility. **We intend to record, subtitle, and share part of the seminar with our entire membership.**

### Membership

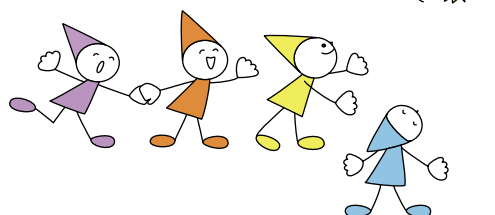
Domestic individual members: 537

Domestic group members: 11

International individual members: 277

International group members: 23

**Total: 848** (as of August 2022)



### English-Language Website

Please visit IKAJA's English-language website. It has been revamped so it can easily be viewed by cell phone.

<http://www.kamishibai-ikaja.com/en/>



Doshinsha Publishing Co., Ltd. also has an English-language page on its website:

<http://www.doshinsha.co.jp/kamishibai/translations/>



### Membership Fee

Annual membership fee for a member from North America, Europe, Oceania countries or China is 1000 yen for an individual and 5000 yen for a group/organization. Annual membership fee for a member from countries and regions other than the above is 500 yen for an individual and 2500 yen for a group/organization.

PayPal is the easiest way for us; however, if it is difficult to use, please consult with us. We'll think about other options.

If you would like to invite your friends to join IKAJA, you can use the following link

<https://www.kamishibai-ikaja.com/documents/Membership-Application-Form.pdf>

or the Membership Application Form on the next page.



### Contact Address

Etsuko Nozaka (Ms.) and Hina Nagase (Ms.)  
International Project Team

The International Kamishibai Association of Japan (IKAJA)

3-32-15-1F, Inokashira, Mitaka-shi, Tokyo  
181-0001 Japan

Tel/Fax: 81-422-49-8990

E-mail: [kamishibai@ybb.ne.jp](mailto:kamishibai@ybb.ne.jp)



**If you would like to become a member of IKAJA, please photocopy this page and fill in the form.**

Send the form to our FAX number: 81-422-49-8990.

Or contact us by e-mail: [kamishibai@ybb.ne.jp](mailto:kamishibai@ybb.ne.jp)



### **Membership Application Form**

I would like to be an Individual / Group Member of IKAJA. (Please choose.)

Date:

Mr. / Ms. / Dr.

First Name:

Family Name:

Date of Birth (D/M/Y):

Nationality:

Home Address:

Home TEL/FAX:

Home E-mail Address (if any):

Profession or Main Activities:

Office Address (if any):

Department/Position:

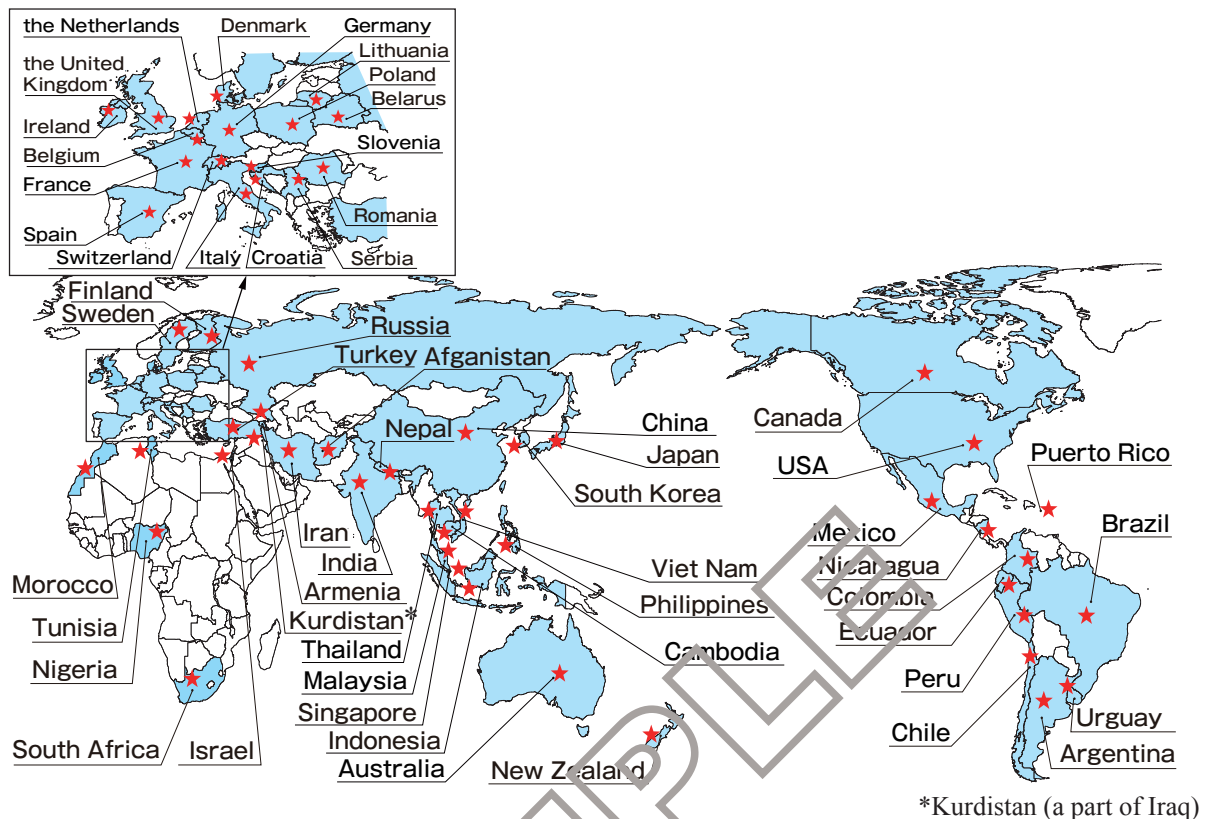
Office Tel/FAX

Office E-mail Address (if any):

### **Benefits of Becoming a Member**

After we receive your Membership Application Form and Membership Fee, you will receive *Kamishibai Newsletter* Vol.10 in digital format as a welcome gift. It is a useful beginner's guide about theory and history of kamishibai offered by IKAJA. The latest issue of the *Kamishibai Newsletter* will be sent to you in autumn via e-mail. In addition, all the International Members who live outside of Japan can join our annual November kamishibai seminar basically free of charge.

## Kamishibai in the World



Our membership grew to include 548 domestic members and 300 international members, for a grand total of 848 members. We also welcomed members based in Turkey and Russia for the first time, so that 56 countries were represented in our organization (as of August 2022).



## **Kamishibai Newsletter Vol. 18**

**Limited Digital Version**

**Issue date: 26 September 2022**

**Edited by:**

Etsuko Nozaka

Yumi and Katsunori Michiyama

Hina Nagase

**Translations by:**

Avery Udagawa, Etsuko Nozaka and Alexander Brown

**Original Texts:**

*The articles on pp. 2–10 and pp.16-17 appeared in IKAJA's Japanese-language journal Kamishibai Bunka no Kai Vol. 39 (June 2022).*

*The articles on pp.20-21 appeared in Kyoto Shinbun newspaper (dated 30 January 2022)*

**Illustration:**

Cover art © Seiichi Tabata

(from *Kamii the Robot* series published by Doshinsha)

Copyright © 2022 The International Kamishibai Association of Japan (IKAJA)

No part of this newsletter except the Membership Application Form may be reproduced in any form, by print, photo print, microfilm or any other means, without written permission from The International Kamishibai Association of Japan (IKAJA), 3-32-15-1F Inokashira, Mitaka-shi, Tokyo 181-0001 Japan.

E-mail: [kamishibai@ybb.ne.jp](mailto:kamishibai@ybb.ne.jp)

Website: <http://www.kamishibai-ikaja.com/en/>

Facebook: <https://www.facebook.com/IKAJA.kamishibai>



E-mail



Website



Facebook

SAMPLE

IKATA